

Zmluva o odvode

uzavretá v súlade § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „Zmluva“)

medzi

- 1) **Názov:** **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
Štatutárny orgán: Ing. Peter Žiga, PhD., minister hospodárstva SR
IČO: 00686832
- Bankové spojenie:** Štátna pokladnica
IBAN: SK40 8180 0000 0070 0046 3656
(ďalej len „MH SR“)
- 2) **Obchodné meno:** **Východoslovenská distribučná, a.s.**
Sídlo: Mlynská 31, 042 91 Košice, SR
Konajúci prostredníctvom: Ing. Radoslav Haluška, predseda predstavenstva
Ing. Peter Melniček, podpredseda predstavenstva
IČO: 36 599 361
DIČ: 2022082997
IČ DPH: SK2022082997
- Bankové spojenie:** Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK07 8130 0000 0020 0848 0001
BIC(SWIFT): CITI SK BA
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I.,
Oddiel: Sa, Vložka č.: 1411/V

(ďalej len „Prevádzkovateľ DS“)

(ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivu aj ako „Zmluvná strana“)

Čl. I Preambula

- 1) Prevádzkovateľ DS je povinný v zmysle ustanovenia § 31 ods. 2 písm. w) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“) vybrať odvod podľa § 10 ods. 1 písm. c) zákona č. 308/2018 Z. z. o Národnom jadrovom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o

zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o Národnom jadrovom fonde“) a zaplatiť tento odvod na príjmový rozpočtový účet kapitoly MH SR.

- 2) Táto Zmluva sa riadi všeobecne záväznými právnymi predpismi, platným znením Zákona o energetike, Zákona o Národnom jadrovom fonde, zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o rozpočtových pravidlách), Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2019 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška ročného odvodu určeného na úhradu historického dlhu z dodanej elektriny koncovým odberateľom elektriny a podrobnosti o spôsobe jeho výberu pre Národný jadrový fond, jeho použitia a o spôsobe a lehotách jeho úhrady (ďalej len „Nariadenie vlády“) a Prevádzkovým poriadkom Prevádzkovateľa DS (ďalej len „Prevádzkový poriadok“).
- 3) Terminológia a odborné pojmy používané v tejto Zmluve vychádzajú z platného znenia všeobecne záväzných právnych predpisov a Prevádzkového poriadku.

Čl. II Účel Zmluvy

- 1) Účelom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností oboch Zmluvných strán pri plnení povinností vyplývajúcich zo Zákona o energetike, Zákona o Národnom jadrovom fonde a Nariadenia vlády.

Čl. III Predmet Zmluvy

- 1) Predmetom Zmluvy je záväzok Prevádzkovateľa DS definovaný v ustanovení § 31 ods. 2 písm. w) Zákona o energetike zaplatiť na príjmový rozpočtový účet kapitoly MH SR sumu rovnajúcu sa súčinu efektívnej sadzby Odvodu stanovenej na príslušný kalendárny rok Nariadením vlády a množstva elektriny určeného podľa Nariadenia vlády (ďalej len „Odvod“) a záväzok MH SR zaplatený Odvod prijať a použiť ho v súlade so Zákomom o Národnom jadrovom fonde a Zákomom o rozpočtových pravidlách.

Čl. IV Výška Odvodu

- 1) Prevádzkovateľ DS zaplatí na príjmový rozpočtový účet kapitoly MH SR Odvod, ktorý predstavuje sumu rovnajúcu sa súčinu efektívnej sadzby Odvodu za príslušný kalendárny rok a množstva elektriny určeného podľa Nariadenia vlády.
- 2) Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že
 - a) Prevádzkovateľ DS neplatí na príjmový rozpočtový účet kapitoly MH SR Odvod za vlastnú spotrebu Prevádzkovateľa DS a spotrebu elektriny na krytie strát v distribučnej sústave Prevádzkovateľa DS, nakoľko Prevádzkovateľ DS nie je koncovým odberateľom elektriny,
 - b) za množstvo elektriny dodanej koncovým odberateľom elektriny pripojeným do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa DS sa považuje Prevádzkovateľom DS

namerané alebo v súlade s Prevádzkovým poriadkom určené množstvo elektriny uvedené na vyúčtovacej faktúre za distribúciu elektriny za príslušné odberné miesto, vrátane opráv množstiev dodanej elektriny vyplývajúcich z uznaných reklamácií ukončených v príslušnom kalendárnom mesiaci. Pre stanovenie výšky Odvodu pri reklamácií sa použije efektívna sadzba Odvodu platná pre obdobie, ktorého sa reklamácia týka,

- c) za množstvo elektriny dodanej a vyrobenej v miestnej distribučnej sústave pripojenej do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa DS a elektriny vyrobenej a dodanej výrobcom elektriny koncovým odberateľom elektriny bez použitia distribučnej sústavy Prevádzkovateľa DS alebo spotrebovanej priamo koncovým odberateľom elektriny v mieste výroby elektriny okrem vlastnej spotreby elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotreby výrobcu elektriny, ktorá nebola odobratá z distribučnej sústavy Prevádzkovateľa DS a spotreby elektriny na účely prečerpávania v prečerpávacích vodných elektrárňach za príslušný kalendárny mesiac sa považuje množstvo elektriny, ktoré prevádzkovateľ miestnej distribučnej sústavy a/alebo výrobca elektriny oznámi Prevádzkovateľovi DS spôsobom uvedeným v Nariadení vlády a v Prevádzkovom poriadku, vrátane opráv množstiev dodanej elektriny vyplývajúcich z uznaných reklamácií nameranej spotreby ukončených v príslušnom kalendárnom mesiaci. Pre stanovenie výšky Odvodu pri reklamácií sa použije efektívna sadzba Odvodu platná pre obdobie, ktorého sa reklamácia týka.
- 3) Pri zmene efektívnej sadzby Odvodu počas vyúčtovacieho obdobia, Prevádzkovateľ DS neuskutoční vyúčtovanie k dátumu účinnosti zmeny efektívnej sadzby Odvodu. Prevádzkovateľ DS uskutoční vyúčtovanie k dátumu periodického odpočtu určeného meradla koncového odberateľa elektriny alebo k dátumu odpočtu meradla v medziobdobí, pričom vyúčtovanie zohľadní efektívnu sadzbu Odvodu platnú v čase vyúčtovania a efektívnu sadzbu Odvodu platnú v predchádzajúcom období podľa počtu dní prislúchajúcich jednotlivým obdobiam a podľa charakteru spotreby koncového odberateľa elektriny.
 - 4) Prevádzkovateľ DS nahlási MH SR údaje o množstve elektriny v súlade s čl. IV. ods. 2, písm. b) a písm. c) Zmluvy za príslušný kalendárny mesiac najneskôr do 25. kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca e-mailom na emailovú adresu odvodNJF@mhsr.sk a súčasne odošle originál dokumentu doporučenou poštou na adresu sídla MH SR uvedenú v záhlaví Zmluvy.

Čl. V

Platobné podmienky

- 1) Prevádzkovateľ DS zaplatí Odvod bezhotovostným bankovým prevodom na príjmový rozpočtový účet kapitoly MH SR uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v lehote do konca kalendárneho mesiaca nasledujúceho po príslušnom kalendárnom mesiaci, v ktorom bol Odvod vyúčtovaný koncovému odberateľovi elektriny, a/alebo dodávateľovi elektriny pre koncových odberateľov elektriny s uzatvorenou Zmluvou o združenej dodávke elektriny, a/alebo prevádzkovateľovi miestnej distribučnej sústavy, a/alebo výrobcovi elektriny. Odvod, ktorý má byť zaplatený podľa prvej vety odseku 1 tohto článku v mesiaci december každého kalendárneho roka, zaplatí Prevádzkovateľ DS bezhotovostným bankovým prevodom na príjmový rozpočtový účet kapitoly MH SR uvedený v záhlaví Zmluvy v lehote najneskôr do 27.12 daného kalendárneho roka.
- 2) V prípade, ak lehota splatnosti podľa článku V. odsek 1 prvej vety tejto Zmluvy pripadne na deň pracovného voľna alebo deň pracovného pokoja, za deň splatnosti sa považuje

najbližší pracovný deň nasledujúci po tomto dni pracovného voľna alebo pracovného pokoja.

- 3) Odvod nie je predmetom dane z pridanej hodnoty v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 4) Záväzok Prevádzkovateľa DS zaplatiť MH SR Odvod sa považuje za splnený riadne a včas dňom pripísania sumy Odvodu v prospech príjmového rozpočtového účtu kapitoly MH SR.
- 5) Podkladom pre zaplatenie Odvodu je interný výkaz Prevádzkovateľa DS zostavený na základe výpočtu podľa čl. IV. tejto Zmluvy, ktorý Prevádzkovateľ DS zašle MH SR najneskôr v lehote splatnosti Odvodu. MH SR nevydáva osobitný výkaz ani hlásenie k predmetnému Odvodu a nevystavuje faktúru ani platobný výmer. Pri platbe Odvodu bude použité ako variabilný symbol IČO Prevádzkovateľa DS.
- 6) V prípade, ak je Prevádzkovateľ DS v omeškaní s poukázaním Odvodu v lehote splatnosti podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy, MH SR má právo požadovať od Prevádzkovateľa DS úrok z omeškania vo výške 0,02 % z výšky nezaplateného Odvodu za každý deň omeškania.

Čl. VI Prechodné ustanovenia

- 1) Vzhľadom na to, že Nariadenie vlády stanovuje pre kalendárny rok 2019 z pohľadu termínov odlišné podmienky ako pre nasledujúce kalendárne roky, Zmluvné strany sa dohodli, že za obdobie od 01.01.2019 do 31.12.2019 Prevádzkovateľ DS vykoná vyúčtovanie Odvodu za koncových odberateľov elektriny, ktorí spĺňajú podmienku podľa § 2 ods. 4 Nariadenia vlády na rok 2019 v termíne do 28.1.2020. Prevádzkovateľ DS vykoná vyúčtovanie Odvodu na základe § 3 Nariadenia vlády, ktoré v súlade s § 10 ods. 6 a 7 Zákona o Národnom jadrovom fonde, ustanovuje výšku Odvodu na celý kalendárny rok 2019.
- 2) Na základe vyúčtovania upraví Prevádzkovateľ DS platby v zmysle čl. IV. ods.1 Zmluvy. Spôsob úpravy platieb Prevádzkovateľ DS oznámi MH SR doporučeným listom najneskôr do 31.1.2020.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Táto Zmluva odo dňa nadobudnutia jej účinnosti v zmysle predchádzajúcej vety nahrádza všetky predchádzajúce zmluvné vzťahy týkajúce sa rovnakého predmetu Zmluvy uzatvorené medzi Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky právne vzťahy, ktoré medzi nimi vznikli v období od 01.02.2019 do dňa účinnosti tejto Zmluvy a ktoré svojou povahou možno podriadiť pod právny režim tejto Zmluvy, sa riadia ustanoveniami tejto Zmluvy.
- 2) Zmluvná strana je povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach majúcich vplyv na plnenie práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

- 3) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá je ohraničená dobou platnosti a účinnosti všeobecne záväzných právnych predpisov, ukladajúcich Prevádzkovateľovi DS povinnosť zaplatiť MH SR Odvod vymedzený touto Zmluvou.
- 4) Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy musia byť urobené formou očíslovaných písomných dodatkov uzatvorených k tejto Zmluve.
- 5) Pri akýchkoľvek zmenách právnych predpisov upravujúcich povinnosť Prevádzkovateľa DS zaplatiť MH SR Odvod vymedzený touto Zmluvou, strácajú ustanovenia Zmluvy, ktoré budú v rozpore s takto zmenenou právnou úpravou právnych predpisov, platnosť. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu dodatkom k tejto Zmluve odstrániť jej nesúlad s takto zmenenými právnymi predpismi.
- 6) Pokiaľ by niektoré z ustanovení tejto Zmluvy bolo, alebo sa stalo neúčinným, neplatným, nezákonným alebo nevykonateľným (ďalej aj ako "vada pôvodného ustanovenia"), nebude tým dotknutá, ani obmedzená platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že takto dotknuté ustanovenia Zmluvy nahradia novým ustanovením, ktoré netrpí vadou pôvodného ustanovenia a v čo najvyššej možnej miere zodpovedá duchu a účelu úpravy práv a povinností, obsiahnutých v zrušenom ustanovení.
- 7) Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých Prevádzkovateľ PS prevezme dva rovnopisy a MH SR tri rovnopisy. Oficiálna komunikácia vo vzťahu k tejto Zmluve sa uskutočňuje v slovenskom jazyku.
- 8) Vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Zákona o energetike, Zákona o Národnom jadrovom fonde a Nariadením vlády a príslušnými právnymi predpismi upravujúcimi práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré sú obsahom tejto Zmluvy.
- 9) S poukazom na skutočnosť, že v rámci Zmluvy môže dochádzať k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, Zmluvné strany sú povinné plniť predmet Zmluvy tak, aby bolo plnenie plne v súlade s požiadavkami na ochranu osobných údajov, ktoré ukladá nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (spolu ďalej len „Legislatíva o ochrane osobných údajov“) v znení ich prípadných neskorších zmien. Zmluvné strany sú povinné plniť predmet Zmluvy tak, aby plnenie obsahovalo najmä účinné bezpečnostné, technické, resp. iné ďalšie opatrenia s cieľom zaistiť čo možno najvyššiu úroveň bezpečnosti a ochrany osobných údajov vyžadovanú Legislatívou o ochrane osobných údajov.
- 10) MH SR podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámilo s dokumentom Prevádzkovateľa DS názvom „Pravidlá ochrany osobných údajov“ zverejnenom na webovej stránke Prevádzkovateľa DS, www.vsds.sk, ktorého obsahom sú informačné povinnosti a ďalšie fakty o spracúvaní osobných údajov fyzických osôb zo strany Prevádzkovateľa DS v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11) Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojím obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, sú spôsobilé na uzatvorenie tejto Zmluvy

a jej plnenie je možné, sú oboznámené s jej obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tejto zmluve pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Ministerstvo hospodárstva SR:

Východoslovenská distribučná, a.s.:

.....
Ing. Peter Žiga, PhD.
minister hospodárstva SR

.....
Ing. Radoslav Haluška
predseda predstavenstva

.....
Ing. Peter Melniček
podpredseda predstavenstva